

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO
TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH LONG AN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 21/2017/HSST
Ngày: 25-7-2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH LONG AN

- **Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Lê Kim Dung.

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Bà Nguyễn Thị Xuân Cúc.
2. Ông Đinh Công Khanh.

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Nguyễn Minh Nhân – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Long An.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An tham gia phiên tòa:**
Ông Lê Văn Sáu - Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 7 năm 2017, tại Trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Long An xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 09/2017/TLST-HS ngày 31 tháng 3 năm 2017 đối với bị cáo:

Võ Hoài N, sinh năm 1994. Nơi ĐKKHKT: ấp AL, xã ABA, thị xã HN, tỉnh Đồng Tháp; Tạm trú: Khu phố B, thị trấn BL, huyện BL, tỉnh Long An; Nghề nghiệp: Không; Trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Kinh; Con ông Võ Văn C, sinh năm 1955 và bà Nguyễn Thị T, sinh năm 1959; Chưa có vợ con; Tiền án: Không;

Tiền sự: Ngày 19/12/2015, bị **Công an thị xã Kiến Tường**, tỉnh Long An xử phạt 2.250.000đ về hành vi: “Tàng trữ, sử dụng trái phép chất ma túy”;

Bị bắt, tạm giam từ ngày 24/11/2016 cho đến nay (Có mặt).

- Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Huỳnh Thị Kim L – Văn phòng luật sư NHS thuộc đoàn luật sư tỉnh Long An (Có mặt).

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Lê Thành Đ, sinh năm 1990; Nơi ĐKKHKT: Ấp C, xã BHB, huyện ĐH, tỉnh Long An; Chỗ ở hiện nay: Ấp MB, xã TP, huyện BL, tỉnh Long An (Có mặt).

2. Nguyễn Hoàng Khánh D (T), sinh năm 1998; Nơi ĐKKHKT: Ấp M, xã LC, huyện CĐ, tỉnh Long An (Có mặt).

- Người làm chứng: Nguyễn Thị Bạch M (H); Sinh năm: 1967: Nơi ĐKKTT: Số X PVM, khu phố B, thị trấn BL, huyện BL, tỉnh Long An (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN

Bị cáo Võ Hoài N bị Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Long An truy tố về hành vi phạm tội như sau:

Vào lúc 22 giờ 30 phút, ngày 24/11/2016, tại phòng trọ số 02 do bà Nguyễn Thị Bạch M, SN: 1967, ĐKTT: Số X PVM, khu phố B, thị trấn BL, huyện BL, tỉnh Long An làm chủ, lực lượng Công an huyện BL tiến hành kiểm tra bắt quả tang Võ Hoài N, Lê Thanh Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D đang sử dụng trái phép chất ma túy. Tại phòng trọ lực lượng Công an thu giữ 06 (sáu) gói nylon màu trắng bên trong có chứa nhiều hạt tinh thể màu trắng, dạng rắn; 59 ống thủy tinh (nỏ) chưa qua sử dụng; 01 bộ dụng cụ để sử dụng ma túy đá (đã qua sử dụng); 01 điện thoại di động hiệu NOKIA-1110I màu trắng.

Quá trình điều tra Võ Hoài N khai nhận: Trước ngày bị bắt khoảng 02 tuần, do có ý định mua ma túy về sử dụng và bán lại cho những đối tượng nghiện mà N quen biết để kiếm lời. N tìm gặp đối tượng tên N1 (không rõ nhân thân, lai lịch) mà N quen biết vào năm 2010, khi còn làm thuê tại lò bánh mì TP ở BC, Thành phố Hồ Chí Minh, nhờ N1 mua dùm ma túy đá. N1 mua cho N 160 gam ma túy đá đựng trong 02 bịch nylon giá 30.000.000đ, N trả trước cho N1 15.000.000đ, còn thiếu lại 15.000.000đ, N1 chỉ cho N nơi bán nỏ (dụng cụ sử dụng ma túy) ở gần Ngã Tư AS, N đến mua 70 cái nỏ giá 3.500đ/cái, của một thanh niên không rõ nhân thân. N đem ma túy và nỏ về phòng trọ cất giấu, 01 bịch N để nguyên, 01 bịch N lấy ra chia nhỏ làm 05 bịch lớn, nhỏ khác nhau. N chưa kịp đem bán thì bị tai nạn giao thông phải nằm nghỉ tại phòng trọ. Trong khoảng thời gian này, N lấy ma túy cùng Lê Thành Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D sử dụng (đến ngày 24/11/2016) còn lại 59 cái nỏ cùng số ma túy đá bị thu giữ.

Tại Bản kết luận giám định số 3910/C54B, ngày 28/11/2016 của Phân viện Khoa học hình sự tại Thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tinh thể màu trắng đựng trong 06 gói nylon được niêm phong gửi giám định có chứa thành phần Methamphetamine với tổng trọng lượng là 156,4241 gam.

Vật chứng vụ án:

- 06 (sáu) gói nylon màu trắng bên trong có chứa Methamphetamine với tổng trọng lượng 156,4241 gam;
- 59 ống thủy tinh (nỏ) chưa qua sử dụng;
- 01 bộ dụng cụ để sử dụng ma túy đá;
- 01 điện thoại hiệu NOKIA-1110I màu đen trắng;
- 02 máy tính bảng đã qua sử dụng (không rõ tình trạng bên trong);

- 02 xe mô tô đã hư hỏng không sử dụng được (không rõ nguồn gốc).

Tại cáo trạng số 13/QĐ-KSĐT ngày 27 tháng 3 năm 2017 của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An truy tố bị cáo Võ Hoài N về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm e khoản 3 Điều 194 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa bị cáo Võ Hoài N thừa nhận đã thực hiện hành vi đúng như bản cáo trạng đã nêu. Do có ý định mua ma túy về sử dụng và bán lại cho những đối tượng nghiện mà N quen biết để kiếm lời, N đến huyện BC, thành phố Hồ Chí Minh nhờ một người bạn tên N1 không rõ nhân thân, lai lịch mua dùm 160 gam ma túy đá, giá 30.000.000đồng, N trả trước cho N1 15.000.000đ, N đến Ngã Tư AS mua 70 cái nỏ (dụng cụ sử dụng ma túy đá), đem về cất giấu tại phòng trọ, trong khi chưa kịp đem bán thì bị tai nạn giao thông, phải nằm nghỉ ở nhà trọ. Trong thời gian này, N lấy ma túy đá ra cùng sử dụng với Lê Thành Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D, đến khoảng 22 giờ ngày 24/11/2016, cả 03 đang sử dụng thì bị lực lượng Công An huyện BL phát hiện, bắt quả tang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Long An phát biểu: Tại điểm e tiểu mục 3.3 mục 3 phần II thông tư liên tịch số 17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 24/12/2007 của Bộ công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao, Bộ tư pháp thì hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy nhằm mục đích bán trái phép cho người khác là dấu hiệu của tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Vì vậy, chuyển tội danh truy tố bị cáo từ tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Theo điểm a tiểu mục 7.3 mục 7 phần II thông tư liên tịch số 17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 24/12/2007 của Bộ công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao, Bộ tư pháp quy định: “Người có địa điểm cho người khác mượn hoặc thuê địa điểm mà biết là họ dùng địa điểm đó không phải để họ sử dụng chất ma túy nhằm thỏa mãn nhu cầu của họ về sử dụng chất ma túy, mà dùng địa điểm đó để đưa chất ma túy trái phép vào cơ thể người khác, thì phải bị truy cứu trách nhiệm hình sự về tội “tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” quy định tại Điều 197 của BLHS” thì bị cáo Võ Hoài N sử dụng ma túy tại phòng trọ của mình đồng thời cho Lê Thành Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D đều là các con nghiện cùng sử dụng đều nhằm thỏa mãn nhu cầu sử dụng chất ma túy, nên không cấu thành tội: “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” theo Điều 197 Bộ luật Hình sự.

Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố Võ Hoài N phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”; Áp dụng điểm e khoản 3 Điều 194; điểm p khoản 1, khoản 2 Điều 46; Bộ luật Hình sự xử phạt Võ Hoài N từ 15 đến 17 năm tù.

Luật sư Huỳnh Thị Kim L bào chữa cho bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét: Sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo; bị cáo có cha là người có công với cách mạng hiện bị bệnh nặng, hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn, mẹ bị cáo bị tai biến, bị cáo có học vấn thấp nên nhận thức kém, không biết tác hại của ma túy để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo so với mức án theo đề nghị của Kiểm sát viên.

Căn cứ vào lời khai nhận của bị cáo, lời phát biểu của Vị đại diện Viện kiểm sát, lời bào chữa của luật sư, lời trình bày những người tham gia tố tụng khác đối chiếu với các chứng cứ có trong hồ sơ đã được thẩm tra trước tòa.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

[1] Do có ý định mua ma túy về sử dụng và bán lại cho những đối tượng nghiện mà N quen biết để kiếm lời. Võ Hoài N đến huyện BC, thành phố Hồ Chí Minh nhờ một người bạn tên N1 không rõ nhân thân, lai lịch mua dùm 160 gam ma túy đá, giá 30.000.000đồng, N trả trước cho N1 15.000.000đ rồi mua 70 cái nỏ (dụng cụ dùng để sử dụng ma túy đá) đem về cất giấu tại phòng trọ số 02 do bà Nguyễn Thị Bạch M làm chủ. Khi chưa kịp đem bán thì bị tai nạn giao thông, phải nằm nghỉ ở nhà trọ. Trong thời gian này, N lấy ma túy đá ra cùng sử dụng với Lê Thành Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D, đến khoảng 22 giờ ngày 24/11/2016, cả 03 đang sử dụng thì bị lực lượng Công An huyện BL phát hiện, bắt quả tang thu giữ vật chứng là ma túy đá.

Tại Bản kết luận giám định số 3910/C54B, ngày 28/11/2016 của Phân viện Khoa học hình sự tại thành phố Hồ Chí Minh kết luận: Tinh thể màu trắng đựng trong 06 gói nylon được niêm phong gửi giám định có chứa thành phần Methamphetamine với tổng trọng lượng là 156,4241 gam).

[2] Căn cứ điểm e tiểu mục 3.3 mục 3 phần II Thông tư liên tịch số 17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 24/12/2007 của Bộ công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao, Bộ tư pháp thì hành vi của bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm e khoản 3 Điều 194 Bộ luật Hình sự nên tại phiên tòa, Kiểm sát viên thay đổi tội danh truy tố từ “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo quy định tại điểm e khoản 3 Điều 194 thành tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo điểm e khoản 3 Điều 194 Bộ luật Hình sự là có căn cứ, cần chấp nhận.

[3] Xét thấy hành vi phạm tội của bị cáo là rất nguy hiểm cho xã hội, bởi những hậu quả rất nghiêm trọng do việc mua bán, tàng trữ, nghiện chất ma túy gây ra. Hành vi của bị cáo đã xâm phạm đến trật tự an toàn xã hội, bị cáo biết rõ về tác hại của ma túy nhưng bị cáo vẫn cố ý thực hiện. Bị cáo thực hiện hành vi phạm tội khi đang có 01 tiền sự: Vào ngày 19/12/2015, bị Công an thị xã Kiến Tường, tỉnh Long An xử phạt 2.250.000đ về hành vi: “Tàng trữ, sử dụng trái phép chất ma túy” nên cần phải áp dụng mức hình phạt thật nghiêm khắc buộc cách ly xã hội thời gian nhất định để giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

[4] Khi quyết định hình phạt có xem xét các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo như: Thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải (điểm p khoản 1 Điều 46 Bộ luật Hình sự năm 1999); cha bị cáo là người có công với cách mạng (điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015); Hoàn cảnh gia đình bị cáo khó khăn (khoản 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự 1999) để giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[5] Đối với hành vi Võ Hoài N lấy ma túy đá cùng sử dụng với Lê Thành Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D:

Theo hướng dẫn tại điểm a tiết 7.3 mục 7 phần II Thông tư liên tịch số 17/2007/TTLT-BCA-VKSNDTC-TANDTC-BTP ngày 24/12/2007 của Bộ công an, Viện kiểm sát nhân dân tối cao, Tòa án nhân dân tối cao, Bộ tư pháp: “Người có địa điểm cho người khác mượn hoặc thuê địa điểm mà biết là họ dùng địa điểm đó không phải để họ sử dụng chất ma túy nhằm thỏa mãn nhu cầu của họ về sử dụng chất ma túy, mà dùng địa điểm đó để đưa chất ma túy trái phép vào cơ thể người khác, thì phải bị truy cứu trách nhiệm hình sự về tội “tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” quy định tại Điều 197 của BLHS” thì bị cáo Võ Hoài N sử dụng ma túy tại phòng trọ của mình đồng thời cho Lê Thành Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D đều là các con nghiện cùng sử dụng đều nhằm thỏa mãn nhu cầu sử dụng chất ma túy, nên không cấu thành tội: “Tổ chức sử dụng trái phép chất ma túy” theo Điều 197 Bộ luật Hình sự.

[6] Đối với Lê Thành Đ và Nguyễn Hoàng Khánh D không biết N tàng trữ trái phép chất ma túy nên không xem xét trách nhiệm hình sự và đã bị Công An huyện BL quyết định xử phạt hành chính về hành vi: “Sử dụng trái phép chất ma túy” là phù hợp.

[7] Đối với đối tượng tên N1 (không rõ nhân thân, lai lịch), Cơ quan Cảnh sát Điều tra tiếp tục điều tra làm rõ, nếu có căn cứ chứng minh hành vi phạm tội sẽ xử lý bằng vụ án khác.

[8] Về vật chứng:

Căn cứ điểm a Khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự tịch thu tiêu hủy:

- 06 (sáu) gói nylon màu trắng bên trong có chứa Methamphetamine với tổng trọng lượng 156,4241 gam;
- 59 ống thủy tinh (nỏ) chưa qua sử dụng;
- 01 bộ dụng cụ để sử dụng ma túy đá;

Căn cứ điểm a Khoản 2 Điều 76 Bộ luật Tố tụng hình sự Trả lại cho bị cáo:

- 01 điện thoại hiệu NOKIA-1110I màu đen trắng;
- 02 máy tính bảng đã qua sử dụng (không rõ tình trạng bên trong);
- 02 xe mô tô đã hư hỏng không sử dụng được (không rõ nguồn gốc).

Hiện các vật chứng đang được Cục Thi hành án Dân sự tỉnh Long An quản lý.

[9] Về án phí: Bị cáo Võ Hoài N phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố: Bị cáo **Võ Hoài N** phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng điểm e khoản 3 Điều 194; điểm p khoản 1, khoản 2 điều 46; Điều 33 Bộ luật Hình sự năm 1999; điểm x khoản 1 Điều 51 BLHS năm 2015.

Xử phạt bị cáo Võ Hoài N 15 (mười lăm) năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy”. Thời hạn tù được tính từ ngày 24/11/2016.

Tiếp tục tạm giam bị cáo Võ Hoài N để đảm bảo cho việc kháng cáo, kháng nghị và thi hành án.

Về vật chứng: Áp dụng Điều 76 Bộ luật tố tụng Hình sự:

- Trả lại cho bị cáo 01 điện thoại hiệu NOKIA-1110I màu đen trắng, 02 máy tính bảng đã qua sử dụng (không rõ tình trạng bên trong), 02 xe mô tô đã hư hỏng không sử dụng được;

- Tịch thu và tiêu hủy 06 (sáu) gói nylon màu trắng bên trong có chứa Methamphetamine với tổng trọng lượng 156,4241 gam, 59 ống thủy tinh (nỏ) chưa qua sử dụng, 01 bộ dụng cụ để sử dụng ma túy đá.

2. Về án phí: Bị cáo Võ Hoài N phải chịu 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử sơ thẩm công khai. Bị cáo, người có quyền, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TANDCC tại TPHCM (01);
 - VKSNDCC tại TPHCM (01);
 - VKSND tỉnh Long An (01);
 - Cục THADS tỉnh Long An (01);
 - Sở Tư pháp tỉnh Long An (01);
 - Trại tạm giam CA tỉnh Long An (02)
- (giao cho bị cáo 01 bản);
- Người TGTT khác;
 - Lưu hồ sơ, án văn.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TOÀ**

Lê Kim Dung